

Distr.
GENERAL

A/51/412
26 September 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
البند ٦٦ من جدول الأعمال

تنفيذ معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية

رسالة مؤرخة ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ موجهة من الممثل الدائم
لجورجيا لدى الأمم المتحدة إلى الأمين العام

أتشرف بأن أحيل إليكم طيا بيان فخامة السيد إدوارد شيفرنادزه رئيس جمهورية جورجيا
بمناسبة فتح باب التوقيع على معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية في مقر الأمم المتحدة.

أرجو التفضل بالعمل على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الدورة
الحادية والخمسين للجمعية العامة في إطار البند ٦٦ من جدول الأعمال.

(توقيع) بيتر تشيكيديزه

السفير

الممثل الدائم

مرفق

بيان فخامة السيد إدوارد شيفرنادزه رئيس جمهورية

جورجيا الصادر في ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦

بانتهاة الحرب الباردة، تضاعف إلى حد كبير احتمال حدوث كارثة نووية. وتدلف البشرية إلى القرن الحادي والعشرين، الذي سيكون عصرا نوويا.

وتوقع جورجيا اليوم معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية. وأعتقد أن هذه المعاهدة ستؤثر تأثيرا قويا على عملية السلام، مما يفضي إلى عدم الانتشار النووي، ويؤدي في نهاية الأمر إلى إزالة الأسلحة النووية من على سطح كوكبنا.

إن السلام حاجة أساسية مثله في ذلك مثل الهواء الذي نتنفسه. وإن جورجيا وشعوب القوقاز، مثل بقية العالم، بحاجة إلى السلام من أجل التصدي لمشاكل الفقر والجوع والعدوان والانفصالية والإرهاب وخطر التدهور البيئي، كي يتسنى لعملية النمو والانتعاش أن تمتد وتصبح غير قابلة للانتكاس.

وإنني لأشعر بالفخر لأنه في أثناء الصراع من أجل إنهاء الحرب الباردة، كنت مع زملائي وشركائنا وأشخاص آخرين ممن يشاطروننا الآراء ذاتها، نبذل قصارى جهدنا من أجل حظر تجارب الأسلحة النووية، وإزالتها تماما، وتعزيز الوعي العام بهذه المسائل.

إن رفض الأسلحة النووية شرط مسبق لا غنى عنه، من أجل حل هذه المشاكل، وإننا نشيد بهذه الخطوة الجادة التي قام بها المجتمع الدولي.

— — — — —